

## **P o d m i e n k y**

**obchodnej verejnej súťaže na podávanie návrhov na uzavretie zmluvy na prenájom nebytových priestorov Pavilón detských ihrísk /PDI/ na Gessayovej ul. č. 9 v Bratislave**

riaditeľ Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka

### **v y h l a s u j e**

v zmysle § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade s § 17 ods. 3 zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislava, podľa § 9a ods. 1 písm. a/ a ods. 9 zákona č. 258/5009 Z.z., ktorým sa mení zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade so VZN č. 3/1994 o zásadách hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Petržalka a s majetkom zvereným jej do správy hlavným mestom SR Bratislavou v platnom znení

**o b c h o d n ú v e r e j n ú s ú ť a ž**  
**o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov v PDI na Gessayovej ul. č. 9 v Bratislave**

za týchto súťažných podmienok :

### **I. Predmet súťaže**

**Nájom nehnuteľnosti celkom** - nebytové priestory v pavilóne detských ihrísk na Gessayovej ul. 9 v Bratislave za týchto podmienok :

- nebytové priestory môžu byť prenajaté v celku,
- účel nájmu
- a/ reštauračné zariadenie,
- b/ pohostinstvo,
- c/ malovýroba,
- d/ kancelárske priestory,
- e/ priestory pre služby obyvateľstvu.

V pavilóne sa nachádza prevádzka – dielňa /64,4 m<sup>2</sup> /, kancelária /12,9 m<sup>2</sup> /, sklad /1,56 m<sup>2</sup> /, chodba /26,1 m<sup>2</sup> /, WC /22,4 m<sup>2</sup> /. Celková plocha PDI je 127,36 m<sup>2</sup> .

**Doba nájmu :** 5 rokov

**Povinnosti nájomcu :** uhrádzať nájom a všetky náklady za služby a energie spojené s užívaním nebytového priestoru stanovené prenajímateľom.

**Účel nájmu :** reštauračné zariadenie, pohostinstvo, malovýroba, kancelárske priestory, služby obyvateľstvu .

**Výška nájomného :**

a/najvyššia ponúkaná cena za predmet nájmu.

K celkovej cene nájomného bude pripočítaná DPH vo výške 20 %.

### **Názov predmetu obchodnej verejnej súťaže :**

**„Uzavretie zmluvy o nájme nebytového priestoru v Pavilóne detských ihrísk na Gessayovej ul. 9 v Bratislave“.**

Nebytové priestory v PDI na Gessayovej ul. č. 9 v Bratislave, zapísané na LV č. 1748 Hlavné mesto Bratislava, súpisné číslo 2516, parc. č. 1161, o výmere 127,36 m<sup>2</sup>.

### **Prenajímateľ :**

Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka  
Čapajevova 6  
851 01 Bratislava  
v zastúpení Ing. Miroslav Skovajsa, riaditeľ  
IČO : 00492485

## **II. Podmienky účasti uchádzača vo verejnej obchodnej súťaži**

Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby – živnostníci, právnické osoby, osoby, ktoré podnikajú na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov a občianske združenia. Každý účastník súťaže pri podaní návrhu predloží vyhlasovateľovi do súťaže :

1. Fyzická osoba, živnostník : výpis zo živnostenského registra /nie starší ako jeden mesiac/.
2. Právnická osoba : výpis z obchodného registra /nie starší ako jeden mesiac/.
3. Čestné prehlásenie, že nie je v konkurze a ani nie je na neho uvalená exekúcia.
4. Čestné prehlásenie, že nemá záväzky po lehote splatnosti voči štátu, daňovému úradu, sociálnej poisťovni a voči žiadnej zo zdravotných poisťovní.
5. Osoby, ktoré podnikajú na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov doklad o registrácii.
6. Občianske združenia – stanovky a popis predmetu činnosti.

Vyhlasovateľ vylúči z obchodnej verejnej súťaže uchádzača, ktorý nesplnil vyššie uvedené podmienky, nepredložil požadované doklady alebo ak zistil, že predložené doklady sú neplatné alebo nepravdivé.

## **III. Obsah súťažných návrhov, miesto a termín podávania**

Súťažný návrh záujemcu musí obsahovať :

- a/ cenovú ponuku výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup>/rok plochy nebytového priestoru ,
- b/ doklady uvedené v bode II. Podmienky účasti uchádzača v obchodnej verejnej súťaži,
- c/ písomný súhlas uchádzača, že súhlasí so spracovávaním svojich osobných údajov počas obchodnej verejnej súťaže v zmysle zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov,
- d/ stručný opis prevádzky, prípadne projekt so zámerom na činnosť.

Súťažné návrhy sú uchádzači povinní doručiť v písomnej podobe, poštou alebo osobne. Osobne na sekretariáte MP VPS Petržalka, najneskôr do 30.06.2012, do 12.<sup>00</sup> hod. v zapečatenej obálke s výrazným označením „**Obchodná verejná súťaž – prenájom nebytových priestorov v Pavilóne detských ihrísk na Gessayovej ul. 9, Bratislava – neotvárať!**“

Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené najneskôr do 03.07.2012 na webovej stránke MP VPS Petržalka, na úradnej tabuli Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Petržalka a na webovej stránke mestskej časti Bratislava-Petržalka.

**Účastníci súťaže sú povinní pred podaním súťažného návrhu zaplatiť paušálnu náhradu výdavkov vo výške 20,.- € v hotovosti do pokladne MP VPS Petržalka, Čapajevova 6 v Bratislave. Náhrada sa účastníkovi nevracia.**

Súťažné podmienky nemôžu uchádzači po podaní nijako meniť ani dopĺňať. Do dňa termínu otvárania obálok s ponukami ich však môžu vziať späť a podať inú ponuku s novým termínom podania. Do súťaže nemožno zahrnúť návrhy, ktoré boli predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach ani návrhy, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Takéto návrhy komisia odmietne.

#### **IV. Ďalšie podmienky vyhlasovateľa**

1. Náklady spojené s účasťou v obchodnej verejnej súťaži si hradí účastník sám.
2. V prípade, že úspešný uchádzač odstúpi od podpísania nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom súťaže, resp. v určenom termíne nepodpíše nájomnú zmluvu, vyhlasovateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa pri vyhodnotení právoplatne predložených ponúk umiestnil ako ďalší v poradí.
3. **Nájomná zmluva bude uzavretá na dobu určitú na 5 rokov. Nájomné bude splatné ročne. Výška nákladov za služby a energie spojená s užívaním bude splatná mesačne. Uzatvorenie nájomnej zmluvy je podmienené schválením MZ MČ Bratislava-Petržalka.**
4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, alebo zrušiť vyhlásenú súťaž /§§ 283 a 287 ods. 2, Obchodného zákonníka/ a to aj bez uvedenia dôvodu odmietnutia.
5. V súlade s § 284 Obchodného zákonníka bude do súťaže zahrnutý len ten návrh, ktorého obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže.

#### **V. Termíny obhliadky objektu**

Termín obhliadky si môžu uchádzači dohodnúť telefonicky s J. Sadovská, tel. č. 02/638 29117, 0918/583 757, najneskôr do troch dní po nahlásení záujmu. Bližšie informácie na a emailovej adrese : [www.mpvps.sk](http://www.mpvps.sk)

### **Kritériá hodnotenia súťažných návrhov**

Vyhlasovateľ pri vyhodnocovaní predložených ponúk bude hodnotiť kritérium, ktorým je :

- najvyššia cena za nájom nebytového priestoru za m<sup>2</sup>/rok.  
Každý predložený návrh hodnotia členovia komisie samostatne s vyhodnotením kritéria. Prijatý predložený návrh hodnotí každý člen komisie individuálne. Poradie uchádzačov určuje ponúknutá – najvyššia cena za nájom nebytového priestoru za m<sup>2</sup>/rok. V prípade rovnosti cenovej ponuky budú uchádzači o prenájom nebytových priestorov s rovnakou výškou ponuky opätovne vyzvaní na predloženie novej upravenej cenovej ponuky v termíne do 7 dní od termínu vyhodnotenia návrhu.
- Účel nájmu.  
Podaný návrh musí obsahovať stručný opis činnosti, prípadne projekt so zámerom na činnosť.

### **VII. Vyhlásenie výsledkov súťaže, lehota na uzavretie nájomnej zmluvy**

Výsledky súťaže budú zverejnené najneskôr 03.07.2012 na internetovej stránke [www.petrzalka.sk](http://www.petrzalka.sk), na internetovej stránke [www.mpvps.sk](http://www.mpvps.sk) a na úradnej tabuli Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Petržalka.

Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže bez zbytočného odkladu písomne upovedomí účastníkov, ktorí v súťaži neuspeli, že ich návrhy boli odmietnuté.

S účastníkom, ktorý podal víťazný návrh, bude uzavretá nájomná zmluva po jej schválení v orgánoch miestnej samosprávy.

Ing. Miroslav S k o v a j s a  
riaditeľ MP VPS Petržalka